

Số: 24/2020/QĐST-GTHA

Buôn Ma Thuột, ngày 17 tháng 9 năm 2020

**QUYẾT ĐỊNH
SƠ THẨM GIẢI QUYẾT VIỆC DÂN SỰ
V/v: Xét giảm nghĩa vụ thi hành án**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BUÔN MA THUỘT

Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên họp: Bà Nguyễn Thị Thu Trang

Thư ký phiên họp: Bà Đinh Thị Quyên – Thư ký Tòa án nhân dân Tp. Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Tp. Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk tham gia phiên họp: Ông Nguyễn Hữu Tinh – Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 9 năm 2020 tại Trụ sở Tòa án nhân dân Tp. Buôn Ma Thuột mở phiên họp sơ thẩm công khai giải quyết việc dân sự thụ lý số 23/2020/TLST - MTHA ngày 07 tháng 9 năm 2020 về việc “Xét miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án” theo Quyết định mở phiên họp sơ thẩm giải quyết việc dân sự số 36/2020/QĐST-MTHA ngày 08/9/2020, gồm những người tham gia tố tụng sau:

- ***Người yêu cầu:*** Chi cục Thi hành án dân sự Tp. B

Địa chỉ: Đường H, Tp. B, tỉnh Đắk Lắk.

Đại diện theo ủy quyền: Bà Nguyễn Thị Trang D – Chức vụ: Chấp hành viên (Giấy ủy quyền số 118/GUQ-CCTHADS ngày 15 tháng 9 năm 2020)

- ***Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:*** Ông Nguyễn Thành C

Địa chỉ: Khu tập thể S, khối 6, phường T, Tp. B, tỉnh Đắk Lắk.

NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:

- ***Theo đề nghị của Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự Tp. B, tỉnh Đắk Lắk tại Công văn số 17/CCTHADS ngày 30/6/2020 “về việc đề nghị xét giảm thi hành án đối với khoản thu nộp Ngân sách Nhà nước”:***

Đề thi hành bản án số 342/2007/HSST ngày 29/9/2007 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội và bản án số 1137/2007/HSPT ngày 24/12/2007 của Tòa Phúc thẩm – Tòa án nhân dân tối cao tại Hà Nội, Thi hành án dân sự (Nay là Cục thi hành án dân sự) thành phố Hà Nội đã ra quyết định ủy thác thi hành án, ủy thác cho Thi hành án dân sự (nay là Chi cục thi hành án dân sự) Tp. B tổ chức thi hành các bản án trên. Theo nội dung các bản án trên thì Nguyễn Thành C – Địa chỉ: Khu tập thể S, khối 6, phường T, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk phải thi hành khoản nộp:

50.000 đồng án phí HSST; truy thu sung công quỹ Nhà nước số tiền 24.000.000 đồng.

Trong quá trình điều tra Nguyễn Thành C đã nộp được số tiền 10.000.000 đồng (mười triệu đồng) tiền truy thu sung công quỹ Nhà nước, Thi hành án dân sự (nay là Cục thi hành án dân sự) Thành phố Hà Nội đã xử lý xong. Còn lại 50.000 đồng tiền án phí HSST và 14.000.000 đồng tiền truy thu sung công quỹ Nhà nước. Thi hành án dân sự (nay là Cục thi hành án dân sự) thành phố Hà Nội đã ủy thác cho Thi hành án dân sự (nay là Chi cục thi hành án) Tp. B, tỉnh Đắk Lắk tiếp tục tổ chức thi hành.

Nguyễn Thành C đã được xét miễn thi hành án số tiền 50.000 đồng tiền án phí HSST, theo quyết định miễn thi hành án số 16/2015/QĐ-VDS ngày 21/5/2015 của Tòa án nhân dân Tp. Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk.

Nguyễn Thành C đã được xét miễn thi hành án số tiền 3.500.000 đồng tiền truy thu sung công quỹ nhà nước, theo Quyết định miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án dân sự số 16/2018/QĐST-MTHA ngày 03/10/2018 của Tòa án nhân dân Tp. Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk.

Nguyễn Thành C còn phải nộp số tiền 10.500.000 đồng tiền tịch thu sung công quỹ Nhà nước.

Kết quả xác minh điều kiện thi hành án cho thấy: Nguyễn Thành C không có bất cứ tài sản, thu nhập gì để đảm bảo công tác thi hành án. Đối chiếu với quy định tại điểm a khoản 3 Điều 61 Luật thi hành án dân sự được sửa đổi, bổ sung năm 2014, thì Nguyễn Thành C đủ điều kiện để được xét giảm nghĩa vụ thi hành án về khoản nộp Ngân sách Nhà nước còn lại.

Vậy, Chi cục thi hành án dân sự Tp. B đề nghị Viện kiểm sát nhân dân Tp. Buôn Ma Thuột, Tòa án nhân dân Tp. Buôn Ma Thuột xem xét về việc giảm số tiền 2.625.000 đồng tiền truy thu sung công quỹ Nhà nước (bằng $\frac{1}{4}$ trên số tiền 10.500.000 đồng tiền tịch thu sung công quỹ Nhà nước còn lại) cho ông Nguyễn Thành C theo quy định của pháp luật.

- Ý kiến của Viện kiểm sát nhân dân Tp. Buôn Ma Thuột tại phiên họp:

Theo quy định tại điểm a khoản 3 Điều 61 Luật thi hành án dân sự, đề nghị Tòa án chấp nhận văn bản đề nghị miễn thi hành án dân sự của Chi cục thi hành án dân sự thành phố B tại công văn số 17/CCTHADS ngày 30/6/2020 về việc xét giảm nghĩa vụ thi hành án cho ông Nguyễn Thành C số tiền 2.625.000 đồng tiền truy thu sung công quỹ Nhà nước.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ việc dân sự được thẩm tra tại phiên họp; ý kiến của các đương sự và đại diện Viện kiểm sát tại phiên họp, Tòa án nhân dân Tp. Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk nhận định:

[1] Về quan hệ pháp luật: Đây là yêu cầu giải quyết việc xét giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp Ngân sách Nhà nước theo quy định tại khoản 9 Điều 27 Bộ luật tố tụng dân sự và loại việc này thuộc thẩm quyền giải quyết của

Tòa án nhân dân Tp. Buôn Ma Thuột theo quy định tại khoản 2 Điều 35; khoản 2 Điều 39 của Bộ luật tố tụng dân sự.

[2] Chi cục Thi hành án dân sự Tp. B đã lập hồ sơ đề nghị Tòa án nhân dân Tp. Buôn Ma Thuột xem xét miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đầy đủ các tài liệu theo quy định tại Điều 62 Luật Thi hành án dân sự sửa đổi bổ sung năm 2014.

[3] Về nội dung: Theo quyết định thi hành án số 1538/QĐ-THA ngày 20/5/2008 của Trưởng thi hành dân sự (Nay là Chi cục trưởng Chi cục thi hành án dân sự) thành phố B, tỉnh Đắk Lắk thì ông Nguyễn Thành C, địa chỉ: Khu tập thể S, khối 6, phường T, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk phải thi hành khoản: Nộp 50.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm và 14.000.000 đồng tiền truy thu sung quỹ Nhà nước. Trong quá trình tổ chức thi hành án, ông Nguyễn Thành C đã được xét miễn thi hành án số tiền 50.000 đồng tiền án phí HSST, theo quyết định miễn thi hành án số 16/2015/QĐ-VDS ngày 21/5/2015 của Tòa án nhân dân Tp. Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk và đã được xét miễn thi hành án số tiền 3.500.000 đồng tiền truy thu sung công quỹ nhà nước, theo Quyết định miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án dân sự số 16/2018/QĐST-MTHA ngày 03/10/2018 của Tòa án nhân dân Tp. Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk. Nguyễn Thành C còn phải nộp số tiền 10.500.000 đồng tiền tịch thu sung công quỹ Nhà nước.

Kết quả xác minh điều kiện thi hành án cho thấy: Ông Nguyễn Thành C không có bất cứ tài sản, thu nhập gì để đảm bảo công tác thi hành án.

Vì vậy, xét đề nghị của Chi cục thi hành án dân sự thành phố B và ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Buôn Ma Thuột là có căn cứ, phù hợp quy định tại điểm a khoản 3 Điều 61 Luật thi hành án dân sự năm 2008 được sửa đổi, bổ sung năm 2014 và Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 19/5/2015 hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách Nhà nước. Nên cần chấp nhận đề nghị xét giảm nghĩa vụ thi hành án của Chi cục thi hành án dân sự Tp. B về số tiền đề nghị giảm là 2.625.000 đồng tiền truy thu sung công quỹ **Nhà nước cho ông Nguyễn Thành C.**

[4] Về lệ phí: Căn cứ khoản 2 Điều 3 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 19/5/2015 thì ông Nguyễn Thành C không phải chịu lệ phí việc dân sự.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

- Áp dụng khoản 9 Điều 27, khoản 2 Điều 35, khoản 2 Điều 39, Điều 361, Điều 366, Điều 367, Điều 369, Điều 370, Điều 371, Điều 372 BLTTDS.

Áp dụng điểm a khoản 3 Điều 61; Điều 62; Điều 63; Điều 64 Luật thi hành án dân sự năm 2008 được sửa đổi bổ sung năm 2014;

Áp dụng Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 19/5/2015.

- Chấp nhận toàn bộ đề nghị của Chi cục Thi hành án dân sự Tp. B, tỉnh Đắk Lắk về việc giảm nghĩa vụ thi hành án về khoản nộp Ngân sách Nhà nước đối với ông Nguyễn Thành C.

Ông Nguyễn Thành C được giảm nộp số tiền 2.625.000 đồng tiền truy thu sung công quỹ Nhà nước theo quyết định thi hành án số 1538/QĐ-THA ngày 20/5/2008 của Trưởng thi hành dân sự (Nay là Chi cục trưởng Chi cục thi hành án dân sự) thành phố B, tỉnh Đắk Lắk.

- Lệ phí sơ thẩm giải quyết việc dân sự: Đương sự không phải chịu lệ phí việc dân sự sơ thẩm.

- Quyền kháng nghị: Viện kiểm sát nhân dân Tp. Buôn Ma Thuột có quyền kháng nghị quyết định này trong thời hạn 7 ngày, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Lắk được quyền kháng nghị quyết định này trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được quyết định.

Nơi nhận:

- VKSND TP. BMT;
- Chi cục THADS TP. B;
- Ông Nguyễn Thành C;
- Lưu hồ sơ việc dân sự.

**THẨM PHÁN
CHỦ TỌA PHIÊN HỌP**

(ĐÃ KÝ)

Nguyễn Thị Thu Trang